

Мир науки. Социология, филология, культурология <https://sfk-mn.ru>

World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies

2022, №3, Том 13 / 2022, No 3, Vol 13 <https://sfk-mn.ru/issue-3-2022.html>

URL статьи: <https://sfk-mn.ru/PDF/15KLSK322.pdf>

Ссылка для цитирования этой статьи:

Чилингарян, А. С. Деятельность армянской диаспоры как форма бытия армянской культуры: пример общин Поволжья / А. С. Чилингарян // Мир науки. Социология, филология, культурология. — 2022. — Т. 13. — № 3. — URL: <https://sfk-mn.ru/PDF/15KLSK322.pdf>

For citation:

Chilingaryan A.S. The activity of the Armenian diaspora as a form of existence of the Armenian culture: an example of the Volga region communities. *World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies*, 3(13): 15KLSK322. Available at: <https://sfk-mn.ru/PDF/15KLSK322.pdf>. (In Russ., abstract in Eng.).

Чилингарян Андраник Суренович¹

ФГБОУ ВО «Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского», Саратов, Россия

Аспирант, магистр

E-mail: andranik.chilingaryan-sureni@yandex.ru

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=1064677

Деятельность армянской диаспоры как форма бытия армянской культуры: пример общин Поволжья

Аннотация. Актуальность данной статьи объяснима необходимостью поддержки диаспоральными организациями своей этнической культуры, так как современные глобализационные тенденции способны привести к утрате этнокультурной уникальности представителей тех или иных диаспор, проживающих на территориях стран с полиэтническими сообществами. Диаспоральность — характерная черта существования армянского этноса, которая сложилась на протяжении истории армян. В данной статье рассматриваются диаспоральные механизмы поддержки этнокультуры и этнической идентичности представителей армянских общин, а также проанализирована культурная деятельность армянской диаспоры (на примере армянских общин Поволжья).

Армянские общины в тех или иных странах, являющиеся структурными частями всей диаспоры, проводят многовекторную деятельность, которая включает в себя культурно-просветительский и религиозный аспекты, а также поддержку культурных связей с Республикой Армения. Данные аспекты деятельности общин способствуют сохранению армянами своего языка, этнокультурных традиций, а также этнической идентичности. Высока роль данных видов деятельности в проведении работ с молодёжью, так как молодые поколения являются носителями армянской этнической культуры, а сохранение ими этнической идентичности создаст возможность сохранения армянскими сообществами самобытности путём культурной трансмиссии. Автор данной статьи делает вывод о том, что диаспора является вторичным ареалом армянской этнокультуры и своеобразной формой её бытия, представляющей собой сеть сообществ, объединённых общими целями в вопросах просвещения своих представителей, а также в вопросах поддержки культурных связей с первичным ареалом. Армянская диаспора как вторичный культурный ареал представляет собой систему поддержки генезиса культуры армянского этноса.

¹ Страница в ВКонтакте: <https://vk.com/andranikurartu>

Основная проблема исследования — изучение особенностей армянской диаспоры как сложно организованной системы, структуры которой поддерживают сохранение и развитие этнокультуры армянского народа (его диаспоральной части). Для наглядности данный вопрос раскрывается при анализе деятельности армянских общин Поволжья.

Тема данной статьи связана с диссертационным исследованием автора, направленным на изучение проблемы национальной культуры армян Поволжья и деятельности поволжских армянских общин. В основу эмпирической базы исследования легли материалы, полученные автором в процессе его непосредственного участия в культурной жизни армянской общины Саратовской области «Крунк».

Автор статьи делает вывод о том, что диаспора является вторичным ареалом армянского народа и его культуры, а также представляет собой сеть, состоящую из городских и региональных объединений, ведущих культурно-просветительскую, религиозную деятельность и сохраняющих культурные связи с Республикой Армения (с первичным культурным ареалом), что поддерживает культурное единство армян мира. Результаты данного исследования могут быть применены в расширении спектра знаний в областях этнологии, арменистики и диаспорологии.

Ключевые слова: этнокультура; диаспора; община; этнокультурный ареал; культурно-просветительская деятельность

Введение

Глобализационные процессы являются источником рисков, связанных с сохранением самобытности различных этнокультур. Особую угрозу представляет фактор устранения этнокультурных границ, что способно привести те или иные этнокультуры к утрате своей самобытности и ассимиляции. Несмотря на то, что «размытость» этнокультурных рамок может привести к интеграции этносов в единые сообщества, к снижению риска межэтнических трений, следует учитывать и потенциальный риск потери этнокультурной локализованности и идентичности тех или иных этнических меньшинств.

Дисперсность существования бóльшей части армянского народа увеличивает риски утери армянами культурной самобытности в эпоху глобализации. Это становится причиной возрастания значения диаспоры и её структурных подразделений в вопросе сохранения и развития армянской культуры. Важную роль тут играют национально-культурные объединения, ведущие работу по сохранению культурного наследия того или иного этноса².

Проведение культурно-просветительской, а также религиозной деятельности позволяет армянам диаспоры сохранить свою этнокультурную и этноконфессиональную идентичность. Армянская этническая культура продолжает своё существование и развитие за пределами Армении. Общинами армян диаспоры создаются культурные центры, включающие воскресные школы и прочие заведения, в которых проводятся работы по просвещению армянской молодёжи. По всему миру общины организуют строительство армянских церквей (по канонам армянской архитектурной школы). Вместе с тем диаспоры обладают своими средствами массовой информации (например, газеты, различные сайты), в которых освещается как жизнь армян Армении, так и в самой диаспоре.

² Этнокультурные ландшафты: традиции, современность, перспективы: Колл. монография / под ред. Е.В. Листвиной, Н.П. Лысиковой. — Саратов: Саратовский источник, 2017. — с. 71.

Ключевую роль в сохранении этнической культуры армян играют пандиаспоральные организации общин, которые включают в себя армянские церкви, культурные, молодёжные, благотворительные, земляческие союзы и ассоциации [1, с. 132]. Именно они являются катализаторами генезиса армянской этнокультуры в диаспоральной среде, проявляя себя в организации культурной активности общин. Пандиаспоральные организации представляют собой составные части общин и диаспоры в целом, которые характеризуются деятельностью, направленной на сохранение армянами диаспоры своей культурной самобытности и этнокультурного единства.

В различных странах мира существуют диаспоры армян, которые в свою очередь могут включать в себя региональные или городские общины. Одной из крупнейших армянских диаспор является российская, имеющая многовековую историю.

Основная часть

Появлению армянской диаспоры способствовали многие политико-экономические факторы. Значительный ущерб наносили экономике и людским ресурсам Армении набеги сельджуков [2, с. 239–240], а также ряд многих других нашествий, которые приводили к оттоку армянского населения. Исторически сложившаяся в ходе массовых миграций оторванность большей части армянского этноса от его культурного ареала (Армянское нагорье) привела к возникновению армянской диаспоры, являющейся особой формой бытия культуры армян. С течением времени отдалённость от Армении привела к необходимости создания общин, включающих в себя различные организации, группы и коллективы, ведущие деятельность по сохранению этнокультурной идентичности армянами диаспоры.

На территории России армянские общины появились в эпоху Киевской Руси. Прилегающие к Волге территории осваивались армянами в средневековье, о чём свидетельствуют обнаруженные в болгарских городищах археологические находки, которые аналогичны найденным в Армении [3, с. 86–87]. Наличие же армянской общины в средневековом Увекке на данный момент является гипотетическим (о присутствии армян в Увекке косвенно свидетельствуют предположения английского торговца и путешественника Христофора Бэрроу и русского археолога Ф.В. Духовникова, которые в разное время упоминали о надписях на могильных плитах увекского городища, являвшихся, по их мнению, армянскими) [4, с. 38–39]. Находки археологов свидетельствуют о существовании армянских общин в средневековых поволжских городах Золотой Орды и Волжской Булгарии.

Однако значимым центром армянской культуры Поволжье стало в XVIII в., благодаря политике Петра I. Возрастание культурного значения Астрахани, где были созданы армянские церкви, театры, типография, школы, училище и прочие заведения, привело к формированию одного из этнокультурных центров армян России. В Астрахани находилась первая епархия Армянской апостольской церкви, что позволяет считать Поволжье также первым духовным центром армян в России³. Следует также отметить, что в Астраханской губернии функционировала армянская типография Халдаряна (в конце XVIII в. была перевезена в Астраханскую губернию), в которой издавались необходимые для армянских переселенцев календари, религиозная литература и учебники [5, с. 79].

Конфессиональная идентичность играет особую роль в сохранении армянами диаспоры своего самосознания. Большая часть армян относится к Армянской Апостольской церкви, которая оказала значительное влияние на формирование армянской идентичности. После потери армянами государственности церковь стала тем религиозно-культурным институтом,

³ Армяне / под ред.: Л.М. Вардамян, Г.С. Сарксян, А.Е. Тер-Саркисянц. — М.: Наука, 2012. — С. 79.

который консолидировал представителей армянского народа. Также принятие христианства создало новую парадигму армянской культуры, которая получила новое развитие. Поэтому роль церкви была всегда важна и для армян диаспоры, общины которой объединялись вокруг церковей или религиозных организаций.

С середины XIX в. в Царицыне насчитывалось несколько десятков армянских семей. В числе армянских горожан Царицына были промышленники (Тумановы, Арцатагорцяны, Ахвердовы, Амадуни и др.), представлявшие попечительский совет Армянской общины Царицына. Члены совета в 1903 г. добились от Святейшего Синода разрешения на строительство в Царицыне армянской церкви. Строительство армянской церкви Сурб Григор Лусаворич велось при использовании туфа, доставлявшегося из Армении. В 1909 г. рядом с церковью была открыта армянская воскресная школа (в начале 30-х годов церковь была разрушена, а в 1939 г. закрылась воскресная школа) [6, с. 258].

В 1917 г. армянская община Самары и Самарский Совет рабочих, крестьянских и красноармейских депутатов пришли к соглашению о создании общиной молитвенного дома Армяно-григорианской церкви и учреждению церковно-приходского попечительства [7, с. 34].

Указанные выше факты свидетельствуют о том, что религиозный аспект деятельности армянских общин является исторически сложившимся феноменом, что удаётся проследить по истории деятельности поволжских общин армян.

Приток армянского населения в регион Поволжья, а также последовавшее формирование современных армянских общин создали на территории России пространство, где сохранилась и продолжила существование культура армян диаспоры. Современные армянские общины Поволжья придерживаются основных тенденций, заложенных своими предшественниками.

Сегодня армянские общины Поволжья придерживаются следующих видов деятельности:

- открытие заведений, в которых проводится обучение армянскому языку, истории Армении и т. д.;
- проведение культурно-просветительской деятельности как внутри самих общин, так и на общегородских или областных уровнях (для сохранения армянами этнической идентичности и пропаганды армянской культуры в многонациональных сообществах);
- религиозная деятельность (создание памятников армянской культуры религиозного характера; обеспечение функционирования армянских церквей для поддержки армянами своей конфессиональной идентичности).

Коллективы армянских общин по всей диаспоре занимаются сохранением культурного наследия Армении, а также проводят работу по просвещению молодёжи. Сохранение языка, исторической памяти и этнокультурных традиций представляет собой определяющий фактор поддержки развития этнической идентичности армян диаспоры. С этой целью общины организуют просветительскую работу среди представителей армянской молодёжи.

Проведения культурно-просветительской деятельности придерживаются и армянские общины Поволжья. В школах поволжских общин преподаются армянский язык и история Армении. Посетители школ не только слушают лекции, но и принимают участие в различных мероприятиях (в том числе и мероприятия мирового общеармянского характера).

Обучение в школах армянских общин Поволжья не ограничивается изучением языка. Например, с 1998-ого по 2001 г. на базах самарских школ № 144, № 177, № 183 действовали

армянские классы. Учеников обучали языку, литературе, истории Армении, истории религии и национальной культуре [8, с. 172].

Студия по изучению армянского языка, истории и этнокультурных традиций армянского народа (армянская община Саратовской области «Крунк») ведёт работу по просвещению молодёжи. Слушатели студии общины «Крунк» не только пассивно воспринимают информацию на лекциях или участвуют в семинарах, но и привлекаются к участию в различных творческих или научных конференциях, что позволяет им раскрыть свой творческий потенциал и ориентироваться в различных аспектах культуры и истории армян. Например, в актовом зале Саратовской научной библиотеки слушатели студии неоднократно выступали с докладами, с поэтическими и прочими номерами на конференциях «Творцы, подарившие народу свет спасения» (основная тематика конференций — жизнь и деятельность выдающихся представителей армянской культуры). Вместе с тем следует отметить, что представители армянской молодёжи Саратова, являющиеся слушателями студии или активистами творческих коллективов, принимают активное деятельное участие в культурных мероприятиях, организовываемых общиной [9, с. 127–134].

Деятельность представителей армянских общин в области культуры не ограничивается работой воскресных школ. В изучении и пропаганде армянской культуры принимают участие и творческие коллективы общин. Ансамбли изучают и транслируют общественности многонациональных регионов России образцы нематериального наследия армянской культуры, к которым относятся песни (как народные, так и авторские) и танцы, представляющие собой интересное поле для этнографических исследований. К таким творческим группам относятся существовавшие и работавшие в разное время коллективы: танцевальный ансамбль «Арарат» (Самара), существовавший в 1996–1999 гг. [8, с. 172]; танцевальный ансамбль «Крунк» и вокальный ансамбль «Крунк» (Саратов) [9, с. 133–134].

Руководители групп проводят работу с активистами по усвоению материала. Например, танцоры саратовского коллектива «Крунк» под руководством Барегамян Л.Л. выступают с армянскими танцами на мероприятиях как на общинном, так и на городском и областном уровнях. В 2014 г. коллектив «Крунк» занял 2-е место на всероссийском хореографическом конкурсе «Берег талантов» [10, с. 118].

Культурная жизнь школ и коллективов общин Поволжья не ограничивается участием в конкурсах и прочих мероприятиях на городских, областных или общероссийских уровнях. Также школы армянских общин поддерживают культурные связи с Арменией.

Ученики воскресной школы города Набережные Челны под руководством Егиазарян В. получили приглашение принять участие в 7-м туре программы «Ари тун-2014-«Иди домой», нацеленной на ознакомление младшего поколения армян диаспоры с исторической родиной. 80 армян юного поколения приняли участие в 7-м туре программы. Среди участников программы были армяне не только из Российской Федерации, но и из США, стран постсоветского пространства (Грузия, Узбекистан, Украина), Европы (Бельгия, Германия, Нидерланды), а также из Кипра, Ливана, Сирии. В течение 9-ти дней для молодых представителей диаспоры были организованы знакомство с достопримечательностями Армении, встречи государственными, общественными и культурными деятелями, уроки страноведения. В марте 2015 г. руководитель воскресной школы Набережных Челнов Егиазарян В. получила диплом лауреата 1 степени в номинации «Сохрани родной язык» на международном конкурсе педагогов национальных воскресных школ⁴.

⁴ Армянская воскресная школа (г. Наб. Челны) победила на международном конкурсе. [электронный ресурс] / URL: <https://arm.addnt.ru/armyanskaya-voskresnaya-shkola-g-nab-cheln/> (дата доступа 10.08.2022).

Другим культурным объединением армян Поволжья, принимающим участие в жизни диаспоры, является саратовская община «Крунк». В 2013 г. община «Крунк» приняла участие в конкурсе «Лучшая армянская община» (конкурс был организован Министерством диаспоры Республики Армения, деятельность которого на сегодняшний день прекращена), заняв 3-е место и получив почётную грамоту, которую подписали министр диаспоры Республики Армения Акопян Г.Г. и президент Союза армян России Абрамян А.А. [10, с. 113].

Другой важной частью деятельности современных армянских общин является работа по сохранению армянами конфессиональной самобытности. Представителями диаспоры в разных странах мира осуществляется строительство армянских церквей. Армянскими общинами Поволжья также в разные годы было организовано сооружение церквей. Исходя из изложенных выше фактов, следует учесть, что уже в XVIII в. Астрахань, являющаяся частью поволжского региона, стала центром епархии Армянской апостольской церкви в России, а в первой половине XX в. в Царицыне была построена армянская церковь, в Самаре основан молитвенный дом Армяно-григорианской церкви.

К современным армянским церквям Поволжья относятся Церковь Святой Рипсиме (Астрахань), открытие которой состоялось в 2001 г.⁵, Церковь Святого Креста (Самара) [8, с. 172], Церковь Святой Богородицы (Саратов), строительство которой началось в 2007 г. [9, с. 123]. В Республике Татарстан на данный момент нет армянской церкви, однако действует религиозное общество⁶ Межрегиональное объединение Армянской Апостольской церкви Сурб Григор Лусаворич (Святой Григорий Пророк).

Армянские церкви в странах диаспоры становятся центром культуры армян. Вокруг церквей формируются очаги культуры и культурные центры. На территориях церквей проходят встречи представителей диаспоры, проводятся праздничные торжества и организовываются мероприятия, посвящённые памятным датам, что возможно проследить и на примере армян Поволжья. Например, при саратовском храме армян находится также культурный центр, а во дворе церкви проводятся мероприятия. Следовательно, церковь не только является центром культуры армян диаспоры, но и представляет собой пространство этнокультурного единства членов общин.

Примеры культурной деятельности современных армянских общин Поволжья и их «предшественников» свидетельствуют о наличии преемственности традиции, касающейся организации культурных центров представителями армянских сообществ. Деятельность структур армянской диаспоры — особая исторически сложившаяся форма бытия армянской культуры.

Исходя из примеров деятельности поволжских общин армян, следует заключить, что культурная жизнь армянской диаспоры предполагает наличие следующих характеристик:

- поддержка связи общин с диаспорой и Республикой Армения (что было рассмотрено выше на примере участия общин в общеармянских мероприятиях мирового масштаба);
- проведение культурно-просветительской работы в среде армянской молодёжи;
- поддержка конфессиональной самобытности армян.

⁵ Астрахань. Открыт армянский храм. [электронный ресурс] / URL: <https://regnum.ru/news/13107.html> (дата доступа 11.08.2022).

⁶ Михаил Хачатурян: «Со времен Волжской Булгарии армяне здесь жили и строили» [электронный ресурс] / URL: <https://kazanfirst.ru/interviews/200907> (дата доступа 11.08.2022).

Высокая роль культурной трансмиссии (особенно при работе с молодёжью) и культурно-просветительской деятельности, которая связана с культурной трансмиссией, создают условия для появления этнокультурной локализованности армянских общин.

Диаспора как культурная система представляет собой сеть, состоящую из региональных и городских объединений, которые связаны друг с другом как представители единого этноса, поддерживающие обмен культурным опытом между собой и с Республикой Армения. Следует вывод, что диаспора представляет собой вторичный ареал армянского народа, где армяне организуют работу, направленную на продолжение генезиса своей этнической культуры.

Армянские общины Поволжья — пример успешной деятельности национально-культурных объединений армян России и диаспоры в целом. Современные общины Поволжья продолжают деятельность своих предшественников и поддерживают диаспоральные традиции по созданию культурных центров (церквей и школ), что приводит к сохранению армянами своей этнической идентичности и этнокультуры.

ЛИТЕРАТУРА

1. Дятлов В., Мелконян Э. Армянская диаспора: очерки социокультурной типологии / под ред. А. Искандерян. — Ереван: Институт Кавказа, 2009. — 207 с.
2. Лэнг Д. Армяне. Народ-созидатель / пер. Е.Ф. Левина; отв. ред. Ю.И. Шенгеляя. — М.: ЗАО «Центрполиграф», 2006. — 350 с.
3. Атаджанян И.А. Из истории русско-армянских взаимоотношений с X по XVIII века / под ред. Е.А. Алексанян. — Ереван: Лингва, 2006. — 153 с.
4. Малышев Б.А. Армянские общины и церковь на территории Поволжья в золотоордынский период // Армяне Поволжья и Юга России: история и современность: Материалы II Всероссийской научной конференции / под ред. В.А. Чолахяна. — Саратов: ООО Изд. центр «Наука», 2016. — С. 35–41.
5. Давыдова А.А. Формирование армянской печати в Астраханской губернии начала XX века // Армяне Поволжья и Юга России: история и современность: Материалы II Всероссийской научной конференции / под ред. В.А. Чолахяна. — Саратов: ООО Изд. центр «Наука», 2016. — С. 77–80.
6. Чолахян В.А. Армяне в этническом пространстве Нижнего Поволжья // Известия Саратов. ун-та. Сер.: История. Международные отношения. — 2018. — № 2. — С. 254–263.
7. Агаджанян Л.А. История армянской общины в г. Самара (втор. пол. XIX нач. XXI в.) // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. — 2012. — № 3. — С. 34–37.
8. Агаджанян Л.А. Армянские общественные организации в г. Самара в 1990-х — 2015 г.: история формирования и опыт публичной деятельности Л.А. Атаджанян // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. — 2016. — № 3. — С. 170–175.
9. Чолахян В.А. Армяне на Саратовской земле / В.А. Чолахян Саратов: Изд-во Саратов. ун-та, 2018. — 240 с.
10. Кагиян С.Г. Книга вторая, избранные статьи, воспоминания, статистика, цитаты, или как стать успешным / С.Г. Кагиян. — М.: Буки Веди, 2015. — 518 с.

Chilingaryan Andranik Surenovich

Saratov State University, Saratov, Russia

E-mail: andranik.chilingaryan-sureni@yandex.ru

RSCI: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=1064677

The activity of the Armenian diaspora as a form of existence of the Armenian culture: an example of the Volga region communities

Abstract. The relevance of this article is explained by the need for diaspora organizations to support their ethnic culture, since modern globalization trends can lead to the loss of the ethno-cultural uniqueness of representatives of certain diasporas living in the territories of countries with multi-ethnic communities. Diasporality is a characteristic feature of the existence of the Armenian ethnic group, which has developed throughout the history of the Armenians. This article examines the diasporal mechanisms of supporting the ethno-culture and ethnic identity of representatives of the Armenian communities, as well as analyzes the cultural activities of the Armenian Diaspora (using the example of the Armenian communities of the Volga region).

Armenian communities in various countries, which are structural parts of the entire diaspora, carry out multi-vector activities, which include cultural, educational and religious aspects, as well as support for cultural ties with the Republic of Armenia. These aspects of community activities contribute to the preservation by Armenians of their language, ethno-cultural traditions, as well as ethnic identity. The role of these types of activities in carrying out work with young people is high, since young generations are carriers of Armenian ethnic culture, and their preservation of ethnic identity will create an opportunity for Armenian communities to preserve their identity through cultural transmission. The author of this article concludes that the Diaspora is a secondary area of Armenian ethnoculture and a kind of form of its existence, which is a network of communities united by common goals in educating their representatives, as well as in supporting cultural ties with the primary area. The Armenian Diaspora as a secondary cultural area is a system of support for the genesis of the culture of the Armenian ethnic group.

The main issue that the author reveals is the peculiarities of the Armenian Diaspora as a complexly organized system, the structures of which support the preservation and development of the ethnoculture of the Armenian people (its diasporal part). For clarity, this issue is revealed in the analysis of the activities of the Armenian communities of the Volga region.

The topic of this article is related to the author's dissertation research concerning the culture of the Armenians of the Volga region and the activities of the Volga Armenian communities. The author's participation in the cultural life of the Armenian community of the Saratov region «Krunck» has become a source of empirical experience for conducting research.

Keywords: ethnoculture; diaspora; community; ethnocultural area; cultural and educational activities